

Utorok 21. októbra 2014

ZÁPISNICA Z ROKOVANIA 21. OKTÓBRA 2014

(2015/C 424/02)

Obsah	Strana
1. Otvorenie rokovania	33
2. Zloženie Parlamentu	33
3. Predloženie dokumentov	33
4. Rozprava o prípadoch porušovania ľudských práv, demokracie a zásad právneho štátu (oznámenie o predložených návrhoch uznesení)	34
5. Výsledky konferencie na vysokej úrovni o zamestnanosti v Európe (Miláno, 8. októbra) (rozprava)	35
6. Európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík: uskutočňovanie priorít za rok 2014 (rozprava) .	36
7. Utvorenie politickej skupiny	37
8. Hlasovanie	37
8.1. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – kovy (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)	37
8.2. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/012 BE/Ford Genk (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)	37
8.3. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/002 BE/Carsid (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)	38
8.4. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/006 FR/PSA (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)	38
9. Vysvetlenia hlasovania	38
10. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní	38
11. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	39
12. Preskúmanie druhej Barrosovej Komisie (rozprava)	39
13. Príprava zasadnutia Európskej rady (23. – 24. októbra 2014) (rozprava)	39
14. Korigendá (článok 231 rokovacieho poriadku)	40
15. Návrh opravného rozpočtu č. 2/2014 – Prebytok vyplývajúci z plnenia rozpočtu v rozpočtovom roku 2013 (rozprava)	40
16. Všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2015 – všetky oddiely (rozprava)	41

Utorok 21. októbra 2014

Obsah	Strana
17. Demokracia, právny štát a dodržiavanie základných práv v Maďarsku (rozprava)	42
18. Clá na tovar s pôvodom na Ukrajine ***I (rozprava)	42
19. Program rokovania na nasledujúci deň	43
20. Skončenie rokovania	43
 PREZENČNÁ LISTINA	 44
 PRÍLOHA I	
VÝSLEDKY HLASOVANIA	46
1. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – kovy	46
2. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/012 BE/Ford Genk	46
3. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/002 BE/Carsid	47
4. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/006 FR/PSA	47
 PRÍLOHA II	
VÝSLEDOK HLASOVANIA PODĽA MIEN	48
1. A8-0013/2014 – Patricija Šulin – jediné hlasovanie	48
2. A8-0015/2014 – Paul Rübig – jediné hlasovanie	49
3. A8-0017/2014 – Petri Sarvamaa – jediné hlasovanie	51
4. A8-0016/2014 – Isabelle Thomas – jediné hlasovanie	52

Utorok 21. októbra 2014

ZÁPISNICA Z ROKOVANIA 21. OKTÓBRA 2014

PRESEDNÍCTVO: Mairead McGUINNESS

podpredsedníčka

1. Otvorenie rokovania

Rokovanie sa začalo o 09.00 h.

2. Zloženie Parlamentu

Príslušné belgické úrady oznámili, že Sander Loones bol s účinnosťou od 14. októbra 2014 zvolený za poslanca Európskeho parlamentu a vo funkcii nahrádza Johana van Overtveldta.

Parlament to vzal na vedomie v súlade s článkom 7 ods. 1 Aktu z 20. septembra 1976 o priamych a všeobecných voľbách poslancov Európskeho parlamentu a článkom 4 ods. 1 a 4 rokovacieho poriadku.

Podľa článku 3 ods. 2 rokovacieho poriadku sa až do preskúmania osvedčení o zvolení za poslanca alebo do rozhodnutia prípadného sporu Sander Loones zúčastňuje na rokovaníach Parlamentu a jeho orgánov a požíva všetky práva s tým spojené za predpokladu, že vopred predložil vyhlásenie, v ktorom je uvedené, že nevykonáva funkciu nezlučiteľnú s výkonom mandátu poslanca Európskeho parlamentu.

3. Predloženie dokumentov

Boli predložené tieto dokumenty

1) Rady

- Rozhodnutie Rady prijaté po vzájomnej dohode so zvoleným predsedom Komisie z 15. októbra 2014, ktorým sa prijíma zoznam ďalších osôb, ktoré Rada navrhuje vymenovať za členov Komisie, a ktorým sa zrušuje a nahrádza rozhodnutie 2014/648/EÚ, Euratom (N8-0038/2014 — INST 497)
gestorské výbory: AFET, DEVE, INTA, BUDG, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCE, FEMM, PETI

2) parlamentných výborov, správy

- Správa k európskemu semestru pre koordináciu hospodárskych politík: plnenie priorít na rok 2014 (2014/2059(INI)) – výbor ECON (pridružený výbor) – Spravodajca: Philippe De Backer (A8-0019/2014)
- ***I Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 374/2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine (COM(2014)0597 — C8-0165/2014 — 2014/0279(COD)) – výbor INTA – Spravodajca: Gabriellus Landsbergis (A8-0021/2014)

Utorok 21. októbra 2014

4. Rozprava o prípadoch porušovania ľudských práv, demokracie a zásad právneho štátu (oznámenie o predložených návrhoch uznesení)

Nasledujúci poslanci/politické skupiny podľa článku 135 rokovacieho poriadku požiadali, aby sa konala rozprava o týchto návrhoch uznesení:

I. Rozpustenie organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (2014/2903(RSP))

- Charles Tannock, Mark Demesmaeker, Ryszard Antoni Legutko, Anna Elżbieta Fotyga, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Beata Gosiewska, Kazimierz Michał Ujazdowski, Karol Karski, Marek Jurek, Zbigniew Kuźmiuk, Roberts Zile a Jussi Halla-aho v mene skupiny ECR, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0164/2014);
- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Luděk Niedermayer, Gabrielijs Landsbergis, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Andrzej Grzyb, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Monica Macovei, Dubravka Šuica, Seán Kelly, Michaela Šojdrová, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Lara Comi, Jeroen Lenaers, Andrej Plenković, Jiří Pospíšil, David McAllister, Lorenzo Cesa, Pavel Svoboda, Jaromír Štětina a Franck Proust, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0165/2014);
- Tamás Meszerics, Heidi Hautala, Peter Eriksson, Helga Trüpel, Bart Staes, Ernest Urtasun, Barbara Lochbihler, Reinhard Bütikofer a Indrek Tarand v mene skupiny Verts/ALE, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0168/2014);
- Helmut Scholz, Marie-Christine Vergiat a Patrick Le Hyaric v mene skupiny GUE/NGL, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0169/2014);
- Josef Weidenholzer, Knut Fleckenstein, Richard Howitt, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari, Nicola Caputo, Krystyna Łybacka, Tonino Picula, Goffredo Maria Bettini, Andi Cristea, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Tarabella, Hugues Bayet, Afzal Khan a Doru-Claudian Frunzulică v mene skupiny S&D, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0170/2014);
- Johannes Cornelis van Baalen, Dita Charanzová, Louis Michel, Juan Carlos Girauta Vidal, Ramon Tremosa i Balcells, Marietje Schaake, Martina Dlabajová, Gérard Deprez, Pavel Telička, Jozo Radoš, Ivan Jakovčić, Izaskun Bilbao Barandica, Petr Ježek a Antanas Guoga v mene skupiny ALDE, o rozpustení organizácie Memorial (Sacharovova cena v roku 2009) v Rusku (B8-0172/2014).

II. Ľudské práva v Uzbekistane (2014/2904(RSP))

- Cristian Dan Preda, Davor Ivo Stier, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, Tunne Kelam, Monica Macovei, Dubravka Šuica, Seán Kelly, Jarosław Wałęsa, Jiří Pospíšil, Michaela Šojdrová, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Lara Comi, Jeroen Lenaers, Andrej Plenković, David McAllister, Lorenzo Cesa, Tomáš Zdechovský, Stanislav Polčák, Philippe Juvin, Franck Proust, Pavel Svoboda, Massimiliano Salini a Jaromír Štětina v mene skupiny PPE, o ľudských právach v Uzbekistane (B8-0166/2014);
- Heidi Hautala, Tamás Meszerics, Barbara Lochbihler, Ernest Urtasun v mene skupiny Verts/ALE, Fabio Massimo Castaldo a Ignazio Corrao, o porušovaní ľudských práv v Uzbekistane (B8-0173/2014);
- Marie-Christine Vergiat, Malin Björk, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Marina Albiol Guzmán, Lidia Senra Rodríguez a Javier Couso Permuy v mene skupiny GUE/NGL, o porušovaní ľudských práv v Uzbekistane (B8-0174/2014);
- Josef Weidenholzer, Nicola Caputo, Tonino Picula, Goffredo Maria Bettini, Liisa Jaakonsaari, Vilija Blinkevičiūtė, Marc Tarabella, Miroslav Poche a Afzal Khan v mene skupiny S&D, o porušovaní ľudských práv v Uzbekistane (B8-0176/2014);

Utorok 21. októbra 2014

- Mark Demesmaeker, Charles Tannock, Janusz Wojciechowski, Ryszard Czarnecki, Kazimierz Michał Ujazdowski, Zbigniew Kuźmiuk, Beata Gosiewska, Valdemar Tomaševski, Jadwiga Wiśniewska, Karol Karski, Marek Jurek, Beatrix von Storch, Dawid Bohdan Jackiewicz a Marek Józef Gróbarczyk v mene skupiny ECR, o ľudských právach v Uzbekistane (B8-0178/2014);
- Javier Nart, Johannes Cornelis van Baalen, Dita Charanzová, Louis Michel, Juan Carlos Girauta Vidal, Ramon Tremosa i Balcells, Marietje Schaake, Marielle de Sarnez, Gérard Deprez, Pavel Telička, Jozo Radoš, Ivan Jakovčič, Izaskun Bilbao Barandica, Petr Ježek, Antanas Guoga a Robert Rochefort v mene skupiny ALDE, o ľudských právach v Uzbekistane (B8-0179/2014).

III. Zmiznutie 43 študentov v Mexiku (2014/2905(RSP))

- Cristian Dan Preda, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Bogdan Brunon Wenta, Giovanni La Via, Ska Keller, Tunne Kelam, Francisco José Millán Mon, Dubravka Šuica, Petri Sarvamaa, Eduard Kukan, Jiří Pospíšil, Jarosław Wałęsa, Lara Comi, Michaela Šojdrová, Monica Macovei, Jeroen Lenaers, Andrej Plenković, Stanislav Polčák, David McAllister, Lorenzo Cesa, Tomáš Zdechovský, Philippe Juvin, Franck Proust, Pavel Svoboda, Jaromír Štětina, Massimiliano Salini a Francesc Gambús v mene skupiny PPE, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0161/2014);
- Mark Demesmaeker, Charles Tannock, James Nicholson a Jana Žitňanská v mene skupiny ECR, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0163/2014);
- Javier Couso Permuy, Lola Sánchez Caldentey, Marie-Christine Vergiat, Miloslav Ransdorf, Malin Björk, Marisa Matias, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Patrick Le Hyaric, Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Marina Albiol Guzmán a Lidia Senra Rodríguez v mene skupiny GUE/NGL, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0167/2014);
- Josef Weidenholzer, Richard Howitt, Afzal Khan, Ramón Jáuregui Atondo, Enrico Gasbarra, Krystyna Łybacka, Goffredo Maria Bettini, Andi Cristea, Liisa Jaakonsaari, Sorin Moisă, Juan Fernando López Aguilar, José Blanco López, Nicola Caputo, Pina Picierno, Marc Tarabella, Hugues Bayet, Alessia Maria Mosca a Tonino Picula v mene skupiny S&D, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0171/2014);
- Ernest Urtasun, Josep-Maria Terricabras, Ska Keller, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Heidi Hautala, Jordi Sebastià v mene skupiny Verts/ALE, Fabio Massimo Castaldo a Ignazio Corrao, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0175/2014);
- Dita Charanzová, Marielle de Sarnez, Louis Michel, Robert Rochefort, Juan Carlos Girauta Vidal, Ramon Tremosa i Balcells, Marietje Schaake, Martina Dlabajová, Gérard Deprez, Pavel Telička, Jozo Radoš, Ivan Jakovčič, Izaskun Bilbao Barandica, Petr Ježek, Antanas Guoga, Gesine Meissner a Javier Nart v mene skupiny ALDE, o zmiznutí 43 študentov v Mexiku (B8-0177/2014).

Rečnický čas sa rozdelí v súlade s článkom 162 rokovacieho poriadku.

5. Výsledky konferencie na vysokej úrovni o zamestnanosti v Európe (Miláno, 8. októbra) (rozprava)

Vyhlásenia Rady a Komisie: Výsledky konferencie na vysokej úrovni o zamestnanosti v Európe (Miláno, 8. októbra) (2014/2898(RSP))

Benedetto Della Vedova (úradujúci predseda Rady) a László Andor (člen Komisie) vystúpili s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Elisabeth Morin-Chartier v mene skupiny PPE, Jutta Steinruck v mene skupiny S&D, Hans-Olaf Henkel v mene skupiny ECR, Marian Harkin v mene skupiny ALDE, Inês Cristina Zuber v mene skupiny GUE/NGL, Terry Reintke v mene skupiny Verts/ALE, Dominique Martin – nezaradený poslanec, Siegfried Mureșan, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Victor Negrescu, Maria João Rodrigues, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Maria Grapini, Richard Sulík, Martina Dlabajová,

Utorok 21. októbra 2014

Paloma López Bermejo, Ernest Urtasun, Laura Agea, Eva Paunova, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Liisa Jaakonsaari, Evelyn Regner, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Bronis Ropé, Nathalie Griesbeck, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Bill Etheridge, Tania González Peñas, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Jérôme Lavrilleux, Lampros Fountoulis, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Richard Sulík, Agnes Jongerius, Mara Bizzotto, Brando Benifei, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Tiziana Beghin, Javi López, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Janice Atkinson, Maria Arena, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Jonathan Arnott, a Eva Kaili, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil James Carver.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Ádám Kósa, Tibor Szanyi, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Lidia Senra Rodríguez, Krisztina Morvai, Danuta Jazłowiecka a Milan Zver.

Vystúpili títo poslanci: László Andor a Benedetto Della Vedova.

PREDSEDNÍCTVO: Ryszard CZARNECKI

podpredseda

Rozprava sa skončila.

6. Európsky semester pre koordináciu hospodárskych politík: uskutočňovanie priorít za rok 2014 (rozprava)

Správa o európskom semestri pre koordináciu hospodárskych politík: uskutočňovanie priorít za rok 2014 [2014/2059(INI)] – Výbor pre hospodárske a menové veci. Spravodajca: Philippe De Backer (A8-0019/2014)

Philippe De Backer uviedol správu.

Vystúpili: Benedetto Della Vedova (úradujúci predseda Rady) a Jyrki Katainen (podpredseda Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Nils Torvalds (spravodajca výboru BUDG požiadaného o stanovisko), Sergio Gutiérrez Prieto (spravodajca výboru EMPL požiadaného o stanovisko), Nils Torvalds (spravodajca výboru ENVI požiadaného o stanovisko), Sergio Gaetano Cofferati (spravodajca výboru IMCO požiadaného o stanovisko), Dariusz Rosati v mene skupiny PPE, Tibor Szanyi v mene skupiny S&D, Sampo Terho v mene skupiny ECR, Richard Sulík, Tibor Szanyi, Sylvie Goulard v mene skupiny ALDE, ktorý zároveň odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Maria Grapini a Bernd Lucke, Marisa Matias v mene skupiny GUE/NGL, Bas Eickhout v mene skupiny Verts/ALE, Steven Woolfe, nezaradený poslanec, Burkhard Balz, Jutta Steinruck, Kay Swinburne, Antanas Guoga, Matt Carthy, Jean Lambert, Bernard Monot, Pablo Zalba Bidegain, Roberto Gualtieri, Stanisław Ożóg, Martina Dlabajová, Dimitrios Papadimoulis, Ernest Urtasun, Sotirios Zarianopoulos, Fulvio Martusciello, Isabelle Thomas, Bernd Lucke, Davor Škrlec, Marco Zanni, Markus Ferber, Vilija Blinkevičiūtė, Sander Loones, Gerolf Annemans, Gunnar Hökmark, Pervenche Berès, Notis Marias, Barbara Kappel, Georgios Kyrtos, Hugues Bayet, Beatrix von Storch (poslankyňa tiež upozornila na to, že správa je dostupná v rôznych jazykových verziách), Marco Valli, Danuta Maria Hübner, Neena Gill, Werner Langen, Siôn Simon, Ivana Maletić, Olle Ludvigsson, Andreas Schwab, Jonás Fernández, Siegfried Mureşan, Alfred Sant, Verónica Lope Fontagné, Georgi Pirinski a Ildikó Gáll-Pelcz.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Othmar Karas, Monika Flašíková Beňová, Emmanouil Glezos a Bill Etheridge.

Vystúpili: Jyrki Katainen, Benedetto Della Vedova a Philippe De Backer.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: bod 4.5 zápisnice zo dňa 22.10.2014.

Utorok 21. októbra 2014

7. Utvorenie politickej skupiny

Predseda oznámil, že predseda Parlamentu bol v súlade s článkom 32 ods. 2 rokovacieho poriadku informovaný o utvorení tejto politickej skupiny:

— Európa slobody a priamej demokracie (EFDD): 48 členov.

8. Hlasovanie

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce návrhy, oddelené hlasovanie, hlasovanie po častiach, ...) nájdete v prílohe zápisnice „Výsledky hlasovania“.

Výsledky hlasovania podľa mien uvedené v prílohe zápisnice sú k dispozícii iba v elektronickej forme a možno ich nájsť na internetových stránkach Europarl.

8.1. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – kovy (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)

Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, o spolupráci v rozpočtových otázkach a o riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – kovy) [COM(2014)0515 — C8-0125/2014 — 2014/2064(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajkyňa: Patricija Šulin (A8-0013/2014)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)

(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 1)

NÁVRH UZNESENIA

Prijaté v jedinom hlasovaní (P8_TA(2014)0030)

8.2. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/012 BE/Ford Genk (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)

Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii prostriedkov Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, o spolupráci v rozpočtových otázkach a o riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2013/012 BE/Ford Genk z Belgicka) [COM(2014)0532 — C8-0126/2014 — 2014/2065(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajca: Paul Rübig (A8-0015/2014)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)

(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 2)

NÁVRH UZNESENIA

Prijaté v jedinom hlasovaní (P8_TA(2014)0031)

Utorok 21. októbra 2014

8.3. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/002 BE/Carsid (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)

Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť Belgicka EGF/2013/002 BE/Carsid) [COM(2014)0553 — C8-0136/2014 — 2014/2071(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajca: Petri Sarvamaa (A8-0017/2014)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 3)

NÁVRH UZNESENIA

Prijaté v jedinom hlasovaní (P8_TA(2014)0032)

8.4. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/006 FR/PSA (článok 150 rokovacieho poriadku) (hlasovanie)

Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť Francúzska EGF/2014/006 FR/PSA) [COM(2014)0560 — C8-0141/2014 — 2014/2076(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajkyňa: Isabelle Thomas (A8-0016/2014)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)
(Podrobnosti o hlasovaní: príloha „Výsledky hlasovania“, bod 4)

NÁVRH UZNESENIA

Prijaté v jedinom hlasovaní (P8_TA(2014)0033)

Vystúpenia:

Pred hlasovaním Isabelle Thomas (spravodajkyňa) urobila vyhlásenie v súlade s článkom 150 ods. 4 rokovacieho poriadku.

9. Vysvetlenia hlasovania

Písomné vysvetlenia hlasovania:

Písomné vysvetlenia hlasovania podľa článku 183 rokovacieho poriadku sú uvedené v doslovnom zápise z tohto rokovania.

10. Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Opravy a zámery hlasovania sú uvedené na stránke Europarl „Plenárne zasadnutia“, „Hlasovanie“, „Výsledky hlasovaní (Výsledky hlasovania podľa mien)“ a v tlačenej verzii sú súčasťou prílohy „Výsledky hlasovania podľa mien“.

Elektronická verzia na stránke Europarl sa bude pravidelne aktualizovať počas maximálne dvoch týždňov odo dňa hlasovania.

Utorok 21. októbra 2014

Po uplynutí tejto lehoty sa zoznam opráv a zámerov hlasovania uzavrie, aby mohol byť preložený a uverejnený v úradnom vestníku.

(Rokovanie bolo prerušené o 13.00 h a pokračovalo sa v ňom opäť od 15.00 h.)

PRESEDNÍCTVO: Martin SCHULZ

predseda

11. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

12. Preskúmanie druhej Barrosovej Komisie (rozprava)

Vyhlasenie predsedu Komisie: Preskúmanie druhej Barrosovej Komisie (2014/2812(RSP))

V rozprave vystúpil Bernd Lucke.

José Manuel Barroso (predseda Komisie) vystúpil s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Manfred Weber v mene skupiny PPE, Gianni Pittella v mene skupiny S&D, Syed Kamall v mene skupiny ECR, Pavel Telička v mene skupiny ALDE, Patrick Le Hyaric v mene skupiny GUE/NGL, Philippe Lamberts v mene skupiny Verts/ALE, Nigel Farage v mene skupiny EFDD, Gianluca Buonanno – nezaradený poslanec, a Steven Woolfe so žiadosťou o ukončenie rozpravy o návrhu uznesenia na základe článku 123 rokovacieho poriadku (predseda uviedol, že ide o neskoro predloženú žiadosť o zmenu programu).

Vystúpili títo poslanci: José Manuel Barroso a predseda, ktorý sa v mene Európskeho parlamentu poďakoval Josému Manuelovi Barrosovi.

Rozprava sa skončila.

Predseda vysvetlil postup pre zmeny programu rokovania.

V rozprave vystúpil Bernd Lucke.

13. Príprava zasadnutia Európskej rady (23. – 24. októbra 2014) (rozprava)

Vyhlasenia Rady a Komisie: Príprava zasadnutia Európskej rady (23. – 24. októbra 2014) (2013/2705(RSP))

PRESEDNÍCTVO: Antonio TAJANI

podpredseda

Benedetto Della Vedova (úradujúci predseda Rady) a Jyrki Katainen (podpredseda Komisie) vystúpili s vyhlásením.

Utorok 21. októbra 2014

Vystúpili títo poslanci: Françoise Grossetête v mene skupiny PPE, Enrique Guerrero Salom v mene skupiny S&D, Syed Kamall v mene skupiny ECR, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Philippe Lamberts, José Inácio Faria v mene skupiny ALDE, Neoklis Sylikiotis v mene skupiny GUE/NGL, Philippe Lamberts v mene skupiny Verts/ALE, ktorý zároveň odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položil Bill Etheridge a Paul Rübig, Dario Tamburrano v mene skupiny EFDD, Franz Obermayr – nezaradený poslanec, Andrzej Grzyb, Maria João Rodrigues, Zdzisław Krasnodębski, Dimitrios Papadimoulis, Peter Eriksson, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Elisabetta Gardini, Kathleen Van Brempt, Ulrike Trebesius, Barbara Spinelli, Yannick Jadot, Massimiliano Salini, Matthias Groote, Evžen Tošenovský, Adina-Ioana Vălean, Roberto Gualtieri, Jadwiga Wiśniewska, András Gyürk, Mirosław Piotrowski, Milan Zver, Miriam Dalli, Gunnar Hökmark, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Edouard Ferrand, Paul Tang, Tunne Kelam, Elisa Ferreira, Krišjānis Kariņš, Jo Leinen, Jeppe Kofod a Linda McAvan.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Ivan Jakovčić, Costas Mavrides a Kazimierz Michał Ujazdowski.

Vystúpili: Jyrki Katainen a Benedetto Della Vedova.

PREDSEDNÍCTVO: Ildikó GÁLL-PELCZ

podpredsedníčka

Rozprava sa skončila.

14. Korigendá (článok 231 rokovacieho poriadku)

Na včerašom plenárnom rokovaní (bod 9 zápisnice zo dňa 20.10.2014) boli oznámené korigendá P8_TA-PROV(2014)0357(COR01) a P8_TA-PROV(2014)0451(COR01).

Keďže žiadna politická skupina ani skupina najmenej 40 poslancov nepožiadala v súlade s článkom 231 ods. 4 rokovacieho poriadku o hlasovanie, tieto korigendá sa považujú za schválené.

15. Návrh opravného rozpočtu č. 2/2014 – Prebytok vyplývajúci z plnenia rozpočtu v rozpočtovom roku 2013 (rozprava)

Správa o pozícii Rady k návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 2/2014 na rozpočtový rok 2014, oddiel III – Komisia [12300/2014 — C8-0160/2014 — 2014/2035(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajca: Gérard Deprez (A8-0018/2014)

Gérard Deprez uviedol správu.

Vystúpili: Enrico Zanetti (úradujúci predseda Rady) a Jacek Dominik (člen Komisie).

Vystúpili títo poslanci: José Manuel Fernandes v mene skupiny PPE, Eider Gardiazabal Rubial v mene skupiny S&D, Jean Arthuis v mene skupiny ALDE, Liadh Ní Riada v mene skupiny GUE/NGL, Indrek Tarand v mene skupiny Verts/ALE, Marco Zanni v mene skupiny EFDD, Janusz Lewandowski, Isabelle Thomas, Tomáš Zdechovský, Jens Geier a Jean-Paul Denant.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Jan Olbrycht a Janusz Zemke.

Utorok 21. októbra 2014

Vystúpili: Jacek Dominik, Enrico Zanetti a Gérard Deprez.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: bod 4.1 zápisnice zo dňa 22.10.2014.

16. Všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2015 – všetky oddiely (rozprava)

Správa o pozícii Rady k návrhu všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2015 [12608/2014 — C8-0144/2014 — 2014/2040(BUD)] – Výbor pre rozpočet. Spravodajcovia: Eider Gardiazabal Rubial a Monika Hohlmeier (A8-0014/2014)

Eider Gardiazabal Rubial a Monika Hohlmeier uviedli svoje správy

PRESEDNÍCTVO: David-Maria SASSOLI

podpredseda

Vystúpili: Enrico Zanetti (úradujúci predseda Rady) a Jacek Dominik (člen Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Zigmantas Balčytis (spravodajca výboru AFET požiadaného o stanovisko), Reimer Böge (spravodajca výboru INTA požiadaného o stanovisko), Markus Pieper (spravodajca výboru CONT požiadaného o stanovisko), Nils Torvalds (spravodajca výboru ECON požiadaného o stanovisko), Maria Arena (spravodajkyňa výboru EMPL požiadaného o stanovisko), Giovanni La Via (spravodajca výboru ENVI požiadaného o stanovisko), Jerzy Buzek (spravodajca výboru ITRE požiadaného o stanovisko), Catherine Stihler (spravodajkyňa výboru IMCO požiadaného o stanovisko), Roberts Zīle (spravodajca výboru TRAN požiadaného o stanovisko), Derek Vaughan (spravodajca výboru REGI požiadaného o stanovisko), Peter Jahr (spravodajca výboru AGRI požiadaného o stanovisko), ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Ulrike Müller, Silvia Costa (spravodajkyňa výboru CULT požiadaného o stanovisko), Tomáš Zdechovský (spravodajca výboru LIBE požiadaného o stanovisko), Danuta Maria Hübner (spravodajkyňa výboru AFCO požiadaného o stanovisko), Paul Rübig (spravodajca výboru DEVE požiadaného o stanovisko), José Manuel Fernandes v mene skupiny PPE, Isabelle Thomas v mene skupiny S&D, Bernd Kölmel v mene skupiny ECR, Kaja Kallas v mene skupiny ALDE, Liadh Ní Riada v mene skupiny GUE/NGL, Indrek Tarand v mene skupiny Verts/ALE, Marco Valli v mene skupiny EFDD, Eleftherios Synadinos – nezaradený poslanec, Jan Olbrycht, Jens Geier, Anders Primdahl Vistisen, Pablo Echenique, Monika Vana, Jonathan Arnott, Sophie Montel, Marian-Jean Marinescu, Daniele Viotti, Christian Ehler, aby zdvihnutím modrej karty položil otázku Jacekovi Dominikovi (predseda pripomenul, že v súlade s platnými predpismi poslanci nemôžu klásť otázky členom Komisie zdvihnutím modrej karty), Richard Ashworth, Miguel Viegas, Marco Zanni, Edouard Ferrand, Ingeborg Gräßle, Paul Tang, Zbigniew Kuźmiuk, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Patricija Šulin, Vladimír Maňka, Ivan Štefanec, Pina Picierno, Janusz Lewandowski, Iratxe García Pérez a Georgios Kyrtsos.

PRESEDNÍCTVO: Sylvie GUILLAUME

podpredsedníčka

Vystúpili títo poslanci: Bogusław Liberadzki, Tamás Deutsch a Dariusz Rosati.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Krzysztof Hetman, Clara Eugenia Aguilera García, Marijana Petir, Zoltán Balczó, Angélique Delahaye, Nicola Caputo a Michel Dantin.

Vystúpili: Jacek Dominik, Enrico Zanetti, Eider Gardiazabal Rubial a Monika Hohlmeier.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: bod 4.2 zápisnice zo dňa 22.10.2014.

Utorok 21. októbra 2014

17. Demokracia, právny štát a dodržiavanie základných práv v Maďarsku (rozprava)

Vyhlasenia Rady a Komisie: Demokracia, právny štát a dodržiavanie základných práv v Maďarsku (2014/2852(RSP))

Benedetto Della Vedova (úradujúci predseda Rady) a Martine Reicherts (členka Komisie) vystúpili s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Esteban González Pons v mene skupiny PPE, Tanja Fajon v mene skupiny S&D, Timothy Kirkhope v mene skupiny ECR, Sophia in 't Veld v mene skupiny ALDE, Marie-Christine Vergiat v mene skupiny GUE/NGL, ktorá zároveň odpovedala na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Zoltán Balczó a Jean-Luc Schaffhauser, Judith Sargentini v mene skupiny Verts/ALE, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil György Hölvényi, Ignazio Corrao v mene skupiny EFDD, ktorý zároveň odpovedal na dve otázky, ktoré zdvihnutím modrej karty položili Kinga Gál a Udo Voigt, a Krisztina Morvai – nezaradená poslankyňa.

PREDSEDNÍCTVO: Mairead McGuinness

podpredsedníčka

Vystúpili títo poslanci: Sophia in 't Veld aby zdvihnutím modrej karty položila otázku Krisztine Morvaiovej, ktorá na ňu odpovedala, Sophia in 't Veld, ktorá urobila osobné vyhlásenie, József Szájer, Birgit Sippel, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Ádám Kósa, Marek Jurek, Cecilia Wikström, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil Marek Jurek, Benedek Jávor, Georg Mayer, Frank Engel, István Ujhelyi, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil György Schöpflin, Nathalie Griesbeck, András Gyürk, Péter Niedermüller, ktorý zároveň odpovedal na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položila Monika Hohlmeier, a Kati Piri, ktorá zároveň odpovedala na otázku, ktorú zdvihnutím modrej karty položil József Szájer.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Kinga Gál, Tibor Szanyi, Javier Couso Permuy, Ildikó Gáll-Pelcz a László Tőkés.

Vystúpili: Martine Reicherts a Benedetto Della Vedova.

Rozprava sa skončila.

18. Clá na tovar s pôvodom na Ukrajine ***I (rozprava)

Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 374/2014 o znížení alebo odstránení ciel na tovar s pôvodom na Ukrajine [COM(2014)0597 — C8-0165/2014 — 2014/0279(COD)] – Výbor pre medzinárodný obchod. Spravodajca: Gabrielijs Landsbergis (A8-0021/2014)

Gabrielijs Landsbergis uviedol správu.

V rozprave vystúpila Martine Reicherts (členka Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Salvatore Cicu v mene skupiny PPE, David Martin v mene skupiny S&D, Marietje Schaake v mene skupiny ALDE, Helmut Scholz v mene skupiny GUE/NGL, Bronis Ropé v mene skupiny Verts/ALE, Giulia Moi v mene skupiny EFDD, Udo Voigt – nezaradený poslanec, Alessia Maria Mosca, Kaja Kallas, Jean-Luc Schaffhauser, Johannes Cornelis van Baalen a Janusz Korwin-Mikke.

Podľa postupu prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky (catch the eye) v rozprave vystúpili Adam Szejnfeld, Miguel Viegas a Jarosław Wałęsa.

Vystúpili: Martine Reicherts a Gabrielijs Landsbergis.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: bod 7.4 zápisnice zo dňa 23.10.2014.

Utorok 21. októbra 2014

19. Program rokovania na nasledujúci deň

Bol schválený program rokovania na ďalší deň (dokument „Program rokovania“ PE 538.918/OJME).

20. Skončenie rokovania

Rokovanie sa skončilo o 22.45 h.

Klaus Welle
generálny tajomník

Rainer Wieland
podpredseda

Utorok 21. októbra 2014

PREZENČNÁ LISTINA

Prítomní:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Ansip, Arena, Arias Cañete, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Bashir, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafé, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boştinaru, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buonanno, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Ceballos, Charanzová, Chaurade, Childers, Chinnici, Christensen, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cramer, Creţu, Cristea, Csáky, Czarnecki, van Dalen, Dalli, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Backer, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duda, Duncan, Durand, Dzhambazki, Echenique, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Engström, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Flašková Beňová, Fleckenstein, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Gierlek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Glezos, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Hellvig, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, Ide, Iglesias, in 't Veld, Iotova, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jackiewicz, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jansen, Jáuregui Atondo, Javor, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Kappel, Karas, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Katrougkalos, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Koch, Kofod, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lenaers, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Loones, Lope Fontagné, López, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Mašťálka, Matera, Matias, Mato, Maura Barandiarán, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Mihaylova, Míkolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moiša, Molnár, Monot, Montel, Moody, Moraes, Morano, Moretti, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Neyts-Uyttebroeck, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabrics, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Patriciello, Paulsen, Paunova, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Reda, Reding, Regner, Rehn, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodríguez-Rubio, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübig, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sargentini, Sarvamaa, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schleim, Schmidt, Scholz, Schöppflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebastià, Sehnalová, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdová, Šoltes, Soru, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stier, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Stylianides, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Tamburrano, Tănăsescu, Tang, Tannock, Tapardel, Tarabella, Tarand, Telička, Terho, Terrabras, Theoharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Tørnæs, Torvalds, Tošenovský, Toti, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Urtasun, Urutchev, Vajgl, Valcárcel, Válean, Valenciano, Valli, Vallina, Vana, Van Brempt, Van Orden, Vaughan, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg, Wałęsa, Ward, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer,

Utorok 21. októbra 2014

von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Žile, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zorrinho, Zuber, Zullo, Zver

Ospravedlnení:

Bradbourne, Cesa, Crowley, Händel, Michels, Monteiro de Aguiar, Taylor, Wojciechowski, Żółtek

Utorok 21. októbra 2014

PRÍLOHA I

VÝSLEDKY HLASOVANIA

Použité skratky a značky

+	prijatý
-	zamietnutý
↓	prepadol
VS	vzatý späť
HPM (... , ... , ...)	hlasovanie podľa mien (za, proti, zdržali sa)
EH (... , ... , ...)	elektronické hlasovanie (za, proti, zdržali sa)
HPČ	hlasovanie po častiach
OH	oddelené hlasovanie
PN	pozmeňujúci návrh
KPN	kompromisný pozmeňujúci návrh
ZČ	zodpovedajúca časť
V	pozmeňujúci návrh, ktorým sa zrušujú ustanovenia
=	zhodné pozmeňujúce návrhy
ods.	odsek
čl.	článok
odôv.	odôvodnenie
NU	návrh uznesenia
SNU	spoločný návrh uznesenia
TH	tajné hlasovanie

1. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/004 ES/Comunidad Valenciana – kovy

Správa: Patricija Šulin (A8-0013/2014) (potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
jediné hlasovanie	HPM	+	589, 72, 10

2. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/012 BE/Ford Genk

Správa: Paul Rübig (A8-0015/2014) (potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
jediné hlasovanie	HPM	+	593, 84, 10

Utorok 21. októbra 2014

3. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2013/002 BE/Carsid*Správa: Petri Sarvamaa (A8-0017/2014) (potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)*

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
jediné hlasovanie	HPM	+	595, 84, 9

4. Mobilizácia Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii: žiadosť EGF/2014/006 FR/PSA*Správa: Isabelle Thomas (A8-0016/2014) (potrebná kvalifikovaná väčšina a 3/5 odovzdaných hlasov)*

Predmet	HPM atď.	Hlasovanie	HPM/EH – poznámky
jediné hlasovanie	HPM	+	579, 81, 9

Utorok 21. októbra 2014

PRÍLOHA II

VÝSLEDOK HLASOVANIA PODĽA MIEN

1. A8-0013/2014 – Patricija Šulin – jediné hlasovanie

Za: 589

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Huitema, Hyusmenova, Jakovčič, Ježek, Jäätteenmäki, Kallas, Kyuchyuk, Maura Barandiarán, Mihaylova, Mlinar, Müller, Nart, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Rohde, Schaake, Telička, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Tørnæs, Vajgl, Verhofstadt, Väyrynen, Wikström, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen, van Miltenburg, van Nieuwenhuizen

ECR: Belder, Czarnecki, Demesmaeker, Fotyga, Gosiewska, Gróbarczyk, Jackiewicz, Jurek, Karski, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Marias, Nicholson, Ožóg, Piecha, Poręba, Stevens, Tomaševski, Ujazdowski, Wiśniewska, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Mazuronis, Moi, Paksas, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Anderson Martina, Björk, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hazekamp, Iglesias, Juaristi Abaunz, Konečná, Kyllönen, Le Hyaric, López Bermejo, Lösing, Matias, Maštálka, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Sánchez Caldentey, Vallina, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Balczó, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghezio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Ferrand, Fontana, Goddyn, Gollnisch, Jalkh, Jansen, Kappel, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Martin Dominique, Mayer, Monot, Montel, Morvai, Mélin, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos, de Graaff

PPE: Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Belet, Bendtsen, Bocskor, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buzek, Buşoi, Böge, Cadec, Casa, Caspary, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Csáky, Danjean, Dati, Delahaye, Deli, Deutsch, Deß, Dombrovskis, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Aixelà, Fitto, Gahler, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hortefeux, Hölvényi, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Maletić, Malinov, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, McAllister, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Mănescu, Nagy, Niebler, Niedermayer, Olbrycht, Pabliks, Patriciello, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Salini, Sander, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schmidt, Schreyer-Pierik, Schulze, Schwab, Schöpflin, Sernagiotto, Spyra, Stier, Stolojan, Stylianides, Svoboda, Szejnfeld, Szájer, Sógor, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Tomc, Toti, Tókes, Urutchev, Valcárcel, Verheyen, Virkkunen, Voss, Vozemberg, Vălean, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Iuliu, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zver, Záborská, de Grandes Pascual, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Šojdrová, Štefanec, Štětina, Šuica, Šulin

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Danti, De Castro, De Monte, Delvaux, Denanot, Drăghici, Dăncilă, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hedh, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jongerius, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerervert, Kaufmann, Keller Jan, Kirtton-Darling, Kofod, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Köster, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, Ludvigsson, López, Mamikins, Martin David, Martin Edouard, Maurel, Mavrides, Maňka, McAvan, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picula, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Preuß, Regner, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Rodrigues Liliana, Rodust, Rozière, Sant, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schuster, Sehnalová, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Stihler, Szanyi, Tang, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Tănăsescu, Ujhelyi, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho, von Weizsäcker, Łybacka

Utorok 21. októbra 2014

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Buchner, Bütikofer, Cramer, Delli, Durand, Eickhout, Eriksson, Evans, Harms, Hautala, Heubuch, Hudghton, Häusling, Jadot, Keller Ska, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Scott Cato, Sebastià, Smith, Staes, Terricabras, Trüpel, Turmes, Urtasun, Vana, Škrlec, Šoltes, Ždanoka

Proti: 72

ECR: Ashworth, Barekov, Campbell Bannerman, Deva, Dohrmann, Duda, Duncan, Dzhambazki, Foster, Fox, Girling, Halla-aho, Hannan, Henkel, Kamall, Karim, Karlsson, Kirkhope, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Piotrowski, Pretzell, Starbatty, Sulík, Swinburne, Tannock, Terho, Tošenovský, Trebesius, Van Orden, Vistisen, Zahradil, Zile, van Dalen, von Storch, Škripek

EFDD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Batten, Bergeron, Carver, Coburn, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, James, Lundgren, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

NI: Dodds Diane, Epitideios, Fountoulis, Marusik, Synadinos

PPE: Adaktusson, Winkler Hermann

Zdržali sa: 10

ALDE: Federley, Lambsdorff, Meissner

ECR: Tomašić, Žitňanská

GUE/NGL: Mélenchon, Vergiat

NI: Grigule

PPE: Corazza Bildt, Hökmark

Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Za: Afzal Khan, Juan Fernando López Aguilar, Pina Picierno

Proti: Vicky Maeijer, Olaf Stuger

2. A8-0015/2014 – Paul Rübig – jediné hlasovanie

Za: 593

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Huitema, Hyusmenova, Jakovčić, Ježek, Jäätteenmäki, Kallas, Kyuchyuk, Maura Barandiarán, Michel, Mihaylova, Mlinar, Müller, Nart, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Rohde, Schaake, Telička, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Tørnæs, Vajgl, Verhofstadt, Väyrynen, Wikström, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen, van Miltenburg, van Nieuwenhuizen

ECR: Belder, Czarnecki, Demesmaeker, Fotyga, Gosiewska, Gróbarczyk, Jackiewicz, Jurek, Karski, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Loones, Marias, Nicholson, Ożóg, Piecha, Piotrowski, Poręba, Stevens, Tomaševski, Ujazdowski, Wiśniewska, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Mazuronis, Moi, Paksas, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Anderson Martina, Björk, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permy, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, Juaristi Abaunz, Konečná, Kyllönen, Le Hyaric, López Bermejo, Lösing, Maltese, Matias, Maštálka, Mineur, Ni Riada, Omarjee, Ransdorf, Rodriguez-Rubio, Sakorafa, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Sánchez Caldentey, Vallina, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghesio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Ferrand, Fontana, Goddyn, Gollnisch, Grigule, Jalkh, Jansen, Kappel, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Martin Dominique, Mayer, Monot, Montel, Mélin, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Troszczyński, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos

Utorok 21. októbra 2014

PPE: Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Belet, Bendtsen, Bocskor, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buzek, Buşoi, Böge, Cadec, Casa, Caspary, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Csáky, Danjean, Dati, Delahaye, Deli, Deutsch, Deß, Dombrovskis, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Gahler, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Maletić, Malinov, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Mănescu, Nagy, Niebler, Niedermayer, Olbrycht, Pabriks, Patriciello, Paunova, Peterle, Petir, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Salini, Sander, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schmidt, Schreijer-Pierik, Schulze, Schwab, Schöpflin, Sernagiotto, Siekierski, Spyra, Stier, Stolojan, Stylianides, Svoboda, Szejnfeld, Szájer, Sógor, Tajani, Theoharous, Thun und Hohenstein, Tomc, Toti, Tőkés, Urutchev, Valcárcel, Verheyen, Virkkunen, Voss, Vozemberg-Válean, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Iuliu, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zver, Záborská, de Grandes Pascual, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Šojdrová, Štefanec, Štětina, Šuica, Šulin

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkievičiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Danti, De Castro, De Monte, Delvaux, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Dăncilă, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hedh, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jongerius, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerevert, Kaufmann, Keller Jan, Kirton-Darling, Kofod, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Köster, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, Ludvigsson, López, Mamikins, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Maurel, Mavrides, Maňka, McAvan, Melior, Mizzi, Moisă, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Preuß, Regner, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodust, Rozière, Sant, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schuster, Sehnalová, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Stihler, Szanyi, Tang, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Tănăsescu, Ujhelyi, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho, von Weizsäcker, Łybacka

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Buchner, Bütikofer, Cramer, Delli, Durand, Eickhout, Eriksson, Evans, Harms, Hautala, Heubach, Hudghton, Häusling, Jadot, Joly, Keller Ska, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Mesznerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Scott Cato, Sebastià, Smith, Staes, Terricabras, Trüpel, Turmes, Urtasun, Vana, Škrlec, Šoltes, Ždanoka

Proti: 84

ALDE: Neyts-Uyttebroeck

ECR: Ashworth, Barekov, Campbell Bannerman, Deva, Dohrmann, Duda, Duncan, Dzhambazki, Ford, Foster, Fox, Gericke, Girling, Halla-aho, Hannan, Henkel, Kamall, Karim, Karlsson, Kirkhope, Kölmel, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Pretzell, Starbatty, Sulík, Swinburne, Tannock, Terho, Tošenovský, Trebesius, Van Orden, Vistisen, Zahradil, van Dalen, von Storch, Škripek

EFDD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Batten, Bergeron, Carver, Coburn, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, Iwaszkiewicz, James, Lundgren, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Mélenchon, Vergiat

NI: Balczó, Dodds Diane, Epitideios, Fountoulis, Korwin-Mikke, Kovács, Maeijer, Marusik, Morvai, Stuger, Synadinos, de Graaff

PPE: Adaktusson, Winkler Hermann

Zdržali sa: 10

ALDE: Federley, Lambsdorff, Meissner

ECR: Tomašić, Zile, Žitňanská

Utorok 21. októbra 2014

PPE: Corazza Bildt, Hökmark, Pieper, Zeller

Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Za: Afzal Khan, Juan Fernando López Aguilar

3. A8-0017/2014 – Petri Sarvamaa – jediné hlasovanie

Za: 595

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Becerra Basterrechea, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Huitema, Hyusmenova, Jakovčić, Ježek, Jäätteenmäki, Kallas, Kyuchyuk, Maura Barandiarán, Michel, Mihaylova, Mlinar, Müller, Nart, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Rohde, Schaake, Telička, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Tørnæs, Vajgl, Verhofstadt, Väyrynen, Wikström, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen, van Miltenburg, van Nieuwenhuizen

ECR: Belder, Czarnecki, Demesmaeker, Fotyga, Gosiewska, Gróbarczyk, Jackiewicz, Jurek, Karski, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Loones, Marias, Nicholson, Ožóg, Piecha, Piotrowski, Poręba, Stevens, Tomaševski, Ujazdowski, Wiśniewska, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Mazuronis, Moi, Paksas, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

GUE/NGL: Anderson Martina, Björk, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, Juaristi Abaunz, Konečná, Kyllönen, Le Hyaric, López Bermejo, Lösing, Maltese, Matias, Maštálka, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylikiotis, Sánchez Caldentey, Vallina, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Bay, Bilde, Bizzotto, Borghesio, Boutonnet, Briois, Buonanno, Chauprade, D'Ornano, Ferrand, Fontana, Goddyn, Gollnisch, Grigule, Jalkh, Kappel, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Loiseau, Martin Dominique, Mayer, Monot, Montel, Mélin, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Philippot, Salvini, Schaffhauser, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos

PPE: Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Belet, Bendtsen, Bocskor, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buzek, Buşoi, Böge, Cadec, Casa, Caspary, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Csáky, Danjean, Dati, Delahaye, Deli, Deutsch, Deß, Dombrovskis, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Gahler, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Hayes, Hetman, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Lins, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Maletić, Malinov, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, McAllister, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Mănescu, Nagy, Niebler, Niedermayer, Olbrycht, Pabriks, Patriciello, Paunova, Peterle, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Ponga, Pospíšil, Preda, Proust, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Rübig, Salini, Sander, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schmidt, Schreijer-Pierik, Schulze, Schwab, Schöpflin, Sernagiotto, Siekierski, Spyraiki, Stier, Stolojan, Stylianides, Svoboda, Szejnfeld, Szájer, Sógor, Tajani, Theocharous, Thun und Hohenstein, Tomc, Toti, Tőkés, Urutchev, Valcárcel, Verheyen, Virkkunen, Voss, Vozemberg, Vălean, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Iuliu, Zagorakis, Zalba Bidegain, Zdechovský, Zdrojewski, Zver, Záborská, de Grandes Pascual, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Šojdrová, Štefanec, Štětina, Šuica, Šulin

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bonafè, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezón Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Coferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Danti, De Castro, De Monte, Delvaux, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Dăncilă, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hedh, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jongerius, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerevert, Kaufmann, Keller Jan, Kirton-Darling, Kofod, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Köster, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, Ludvigsson, López, Mamikins, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Maurel, Mavrides, Maňka, McAvan, Melior, Mizzi, Moisa, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Preuß, Regner, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Rodrigues

Utorok 21. októbra 2014

Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sant, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schuster, Sehnalová, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Stihler, Szanyi, Tang, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Tănăsescu, Ujhelyi, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho, von Weizsäcker, Łybacka

Verts/ALE: Albrecht, Auken, Bové, Buchner, Bütikofer, Cramer, Delli, Durand, Eickhout, Eriksson, Evans, Harms, Hautala, Heubuch, Hudghton, Häusling, Jadot, Joly, Keller Ska, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Scott Cato, Sebastià, Smith, Staes, Terricabras, Trüpel, Turmes, Urtasun, Vana, Škrlec, Šoltes, Ždanoka

Proti: 84

ALDE: Neyts-Uyttebroeck

ECR: Ashworth, Barekov, Campbell Bannerman, Deva, Dohrmann, Duda, Duncan, Dzhambazki, Ford, Foster, Fox, Gericke, Girling, Halla-aho, Hannan, Henkel, Kamall, Karim, Karlsson, Kirkhope, Kölmel, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Pretzell, Starbatty, Sulík, Swinburne, Tannock, Terho, Tošenovský, Trebesius, Van Orden, Vistisen, Zahradil, Zile, van Dalen, von Storch, Škripek

EFDD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Batten, Bergeron, Carver, Coburn, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, Iwaszkiewicz, James, Lundgren, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

NI: Balczó, Dodds Diane, Epitideios, Fountoulis, Jansen, Korwin-Mikke, Kovács, Maeijer, Marusik, Morvai, Stuger, Synadinos, de Graaff

PPE: Adaktusson, Winkler Hermann

Zdržali sa: 9

ALDE: Federley, Lambsdorff, Meissner

ECR: Tomašić, Žitňanská

GUE/NGL: Vergiat

PPE: Corazza Bildt, Hökmark, Zeller

Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Za: Afzal Khan, Juan Fernando López Aguilar

Zdržali sa: Jean-Luc Mélenchon

4. A8-0016/2014 – Isabelle Thomas – jediné hlasovanie**Za: 579**

ALDE: Ali, Ansip, Arthuis, Auštrevičius, Bearder, Bilbao Barandica, Cavada, Charanzová, De Backer, Deprez, Diaconu, Dlabajová, Faria, Gerbrandy, Girauta Vidal, Goerens, Goulard, Griesbeck, Guoga, Harkin, Huitema, Hyusmenova, Jakovčić, Jääteenmäki, Kallas, Kyuchyuk, Maura Barandiarán, Mihaylova, Mlinar, Müller, Nart, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Pagazaurtundúa Ruiz, Paulsen, Petersen, Radoš, Rehn, Ries, Riquet, Rochefort, Rohde, Telička, Toom, Torvalds, Tremosa i Balcells, Vajgl, Verhofstadt, Wikström, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen, van Miltenburg

ECR: Belder, Czarnecki, Demesmaeker, Duda, Fotyga, Gosiewska, Gróbarczyk, Jackiewicz, Jurek, Karski, Krasnodębski, Kuźmiuk, Legutko, Loones, Marias, Nicholson, Ożóg, Piecha, Piotrowski, Poręba, Stevens, Tomaševski, Ujazdowski, Złotowski

EFDD: Adinolfi, Affronte, Agea, Aiuto, Beghin, Bergeron, Borrelli, Castaldo, Corrao, D'Amato, Evi, Ferrara, Mazuronis, Moi, Paksas, Pedicini, Tamburrano, Valli, Zanni, Zullo

Utorok 21. októbra 2014

GUE/NGL: Anderson Martina, Björk, Boylan, Carthy, Chrysogonos, Couso Permuy, Echenique, Eck, Ernst, Ferreira João, Forenza, Glezos, González Peñas, Hadjigeorgiou, Hazekamp, Iglesias, Juaristi Abaunz, Konečná, Kyllönen, Le Hyaric, López Bermejo, Lösing, Maltese, Matias, Maštálka, Mineur, Ní Riada, Omarjee, Papadimoulis, Ransdorf, Rodríguez-Rubio, Sakorafa, Scholz, Senra Rodríguez, Spinelli, Sylkiotis, Sánchez Caldentey, Vallina, Viegas, Zimmer, Zuber

NI: Aliot, Annemans, Arnautu, Bay, Bizzotto, Borghezio, Briois, Buonanno, D'Ornano, Ferrand, Fontana, Goddyn, Gollnisch, Jalkh, Kappel, Le Pen Jean-Marie, Loiseau, Martin Dominique, Mayer, Monot, Montel, Mélin, Obermayr, Papadakis Konstantinos, Salvini, Schaffhauser, Troszczynski, Vilimsky, Voigt, Zarianopoulos

PPE: Alliot-Marie, Arias Cañete, Arimont, Ayuso, Bach, Balz, Belet, Bendtsen, Bocskor, Bogovič, Boni, Brok, Buda, Buzek, Buşoi, Cadec, Casa, Caspary, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Csáky, Danjean, Dati, Delahaye, Deli, Deutsch, Deß, Dombrovskis, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Erdős, Estaràs Ferragut, Fernandes, Fisas Ayxelà, Fitto, Gahler, Gambús, Gardini, Gieseke, González Pons, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Hayes, Herranz García, Hetman, Hohlmeier, Hortefeux, Hölvényi, Hübner, Jahr, Jiménez-Becerril Barrio, Joulaud, Juvin, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kefalogiannis, Kelam, Kelly, Koch, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kyrtos, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lavrilleux, Le Grip, Lenaers, Lewandowski, Liese, Lins, Lope Fontagné, Maletić, Mann, Marinescu, Martusciello, Matera, Mato, McAllister, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Morano, Morin-Chartier, Mureşan, Muselier, Mussolini, Mănescu, Nagy, Niebler, Niedermayer, Olbrycht, Pabris, Patriciello, Paunova, Petir, Pieper, Pietikäinen, Pitera, Plenković, Plura, Pogliese, Polčák, Preda, Radev, Rangel, Reding, Reul, Ribeiro, Rolin, Rosati, Ruas, Rübig, Salini, Sander, Sarvamaa, Saudargas, Saïfi, Schmidt, Schreijer-Pierik, Schulze, Schwab, Schöpflin, Sernagiotto, Siekierski, Spyraiki, Stier, Stolojan, Stylianides, Svoboda, Szejnfeld, Szájer, Sógor, Tajani, Thun und Hohenstein, Tomc, Toti, Urutchev, Valcárcel, Verheyen, Virkkunen, Voss, Vozemberg, Vălean, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Wenta, Wieland, Winkler Hermann, Zagorakis, Zdechovský, Zdrojewski, Zver, Záborská, de Grandes Pascual, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Šojdrová, Štefanec, Štětina, Šuica, Šulin

S&D: Aguilera García, Anderson Lucy, Andrieu, Androulakis, Arena, Assis, Ayala Sender, Balas, Balčytis, Bayet, Benifei, Berès, Bettini, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bonafé, Borzan, Boştinaru, Brannen, Bresso, Briano, Bullmann, Cabezon Ruiz, Caputo, Childers, Chinnici, Christensen, Cofferati, Corbett, Costa, Cozzolino, Creţu, Cristea, Dalli, Dance, Danti, De Castro, De Monte, Delvaux, Denanot, Dodds Anneliese, Drăghici, Dăncilă, Fajon, Fernández, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Freund, Frunzulică, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill Neena, Giuffrida, Gomes, Grammatikakis, Grapini, Griffin, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hedh, Hoffmann, Honeyball, Howitt, Iotova, Jaakonsaari, Jongerius, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kaili, Kammerevert, Kaufmann, Keller Jan, Khan, Kirton-Darling, Kofod, Krehl, Kumpula-Natri, Kyenge, Kyrkos, Köster, Lange, Lauristin, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lietz, Ludvigsson, López, López Aguilar, Mamikins, Manscour, Martin David, Martin Edouard, Maurel, Mavrides, Maňka, McAvan, Melior, Mizzi, Moisă, Molnár, Moody, Moraes, Moretti, Morgano, Mosca, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Niedermüller, Nilsson, Noichl, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Picierno, Picula, Piri, Pirinski, Pittella, Poc, Poche, Preuß, Regner, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Rodrigues Liliana, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rozière, Sant, Sassoli, Schaldemose, Schlein, Schuster, Sehnalová, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Smolková, Soru, Stanishev, Steinruck, Stihler, Szanyi, Tang, Tapardel, Tarabella, Thomas, Toia, Tănăsescu, Ujhelyi, Van Brempt, Vaughan, Viotti, Ward, Weidenholzer, Werner, Westphal, Willmott, Zala, Zanonato, Zemke, Zorinho, von Weizsäcker, Łybacka

Verts/ALE: Albrecht, Auker, Bové, Buchner, Bütikofer, Ceballos, Cramer, Delli, Durand, Eickhout, Engström, Eriksson, Evans, Harms, Hautala, Heubach, Hudghton, Jadot, Joly, Keller Ska, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Maragall, Meszerics, Reda, Reimon, Reintke, Rivasi, Ropé, Sargentini, Scott Cato, Sebastia, Smith, Staes, Terricabras, Trüpel, Turmes, Urtasun, Vana, Škrlec, Šoltes, Ždanoka

Proti: 81

ECR: Ashworth, Barekov, Campbell Bannerman, Deva, Dohrmann, Duncan, Dzhambazki, Ford, Foster, Fox, Gericke, Girling, Halla-aho, Hannan, Henkel, Kamall, Karim, Kirkhope, Kölmel, Lewer, Lucke, McClarkin, McIntyre, Messerschmidt, Pretzell, Starbatty, Sulík, Swinburne, Tannock, Terho, Tošenovský, Trebesius, Van Orden, Vistisen, Zahradil, Zile, van Dalen, von Storch, Škripek

EFDD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Aker, Arnott, Atkinson, Bashir, Batten, Carver, Coburn, Collins, Etheridge, Farage, Finch, Gill Nathan, Helmer, Hookem, Iwaszkiewicz, James, Lundgren, Nuttall, O'Flynn, Parker, Reid, Seymour, Winberg, Woolfe

GUE/NGL: Mélenchon, Vergiat

NI: Balczó, Dodds Diane, Epitideios, Fountoulis, Jansen, Korwin-Mikke, Kovács, Maeijer, Marusik, Morvai, Stuger, Synadinos, de Graaff

PPE: Adaktusson

Utorok 21. októbra 2014

Zdržali sa: 9

ALDE: Federley, Lambsdorff, Meissner

ECR: Tomašić, Žitňanská

PPE: Corazza Bildt, Ferber, Hökmark, Zeller

Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní

Za: Marine Le Pen, Franck Proust
